

**Kúpna zmluva č. 49 411 14B**

uzatvorená podľa § 409 a nasledujúcich Obchodného zákonníka

medzi

Zmluvné strany:

1. Predávajúcim : **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**  
 Odštepny závod Čierny Balog  
 Sídlo: Hlavná 245/72, 976 52 Čierny Balog  
 v zastúpení : Ing. Miroslav Pepich - riaditeľ OZ Čierny Balog  
 IČO : 0036038351, IČ DPH: SK2020087982  
 Bankové spojenie : VÚB, a.s., pobočka Brezno, číslo účtu: 5109-312/0200  
 Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici  
 oddiel Pš, vložka č. 155/S, zo dňa 29.10.1999.

(ďalej „predávajúci“)

2. Kupujúcim: **HV TRADE PLUS, s.r.o.**  
 Sídlo: Slnecná 1660/65  
 976 52 Čierny Balog  
 V zastúpení : Milan Turňa - konateľ  
 IČO: 45 483 035, IČ DPH: SK 2023009681  
 Bankové spojenie: SLSP, Brezno, číslo účtu: 0305437772/0900  
 Zapísaný: v Obchodnom registri OS v Banskej Bystrici  
 Odd. Sro, vl. č. 17989/S

(ďalej „kupujúci“)

**I.****Základné ustanovenia**

Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu tovar vymedzený v čl. II. tejto zmluvy do lehoty uvedenej v čl. III tejto zmluvy a previesť na neho vlastnícke právo na tento tovar a kupujúci sa zaväzuje tento tovar kúpiť. Kupujúci prehlasuje, že nie je v úpadku a ani nespĺňa podmienky na vyhlásenie konkurzu a je schopný za dodaný tovar uhrádzať kúpnu cenu uvedenú v čl. IV. tejto zmluvy za podmienok uvedených v čl. V. tejto zmluvy. Zmluva obsahuje aj podrobnejšie vymedzenie práv a povinností zmluvných strán.

**II.****Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je dodávka nasledujúceho tovaru:

|   |          |        |
|---|----------|--------|
| Názov tovaru : PV III. A,B, tr. ak. v drevine SM,JD | množstvo | 30 m3  |
| PV III. C1 tr. ak v drevine SM,JD                   |          | 30 m3  |
| PV III. C2 tr. ak v drevine SM,JD                   |          | 40 m3  |
| Spolu :   |          | 100 m3 |

Dodávateľský Odštepny závod Čierny Balog, ďalej aj ako „OZ“.

KZ č. 49 411 14B.




Lesy SR, š.p., Banská Bystrica  
 Odštepny závod Čierny Balog  
 podnikajúce trvalo udržateľne  
 obhospodarovanie lesov - viete informáciu?  
 www.polec.org  
 Číslo osvedčenia o certifikácii lesov  
 1055/2008

2. Kupujúci prehlasuje, že súhlasí s nižšie uvedenými STN a spolu so vzájomne odsúhlasenými technickými špecifikáciami je uzrozumený a v plnom rozsahu s nimi súhlasí.
- Na zisťovanie objemu guľatiny sa použije STN 480009 – „Tabuľky objemu guľatiny bez kôry podľa stredovej hrúbky meranej s kôrou“.
  - Meranie guľatiny a výrezov sa vykoná podľa STN 480050 – „Surové drevo – základné a spoločné ustanovenie pre jeho výrobu a dodávky“. V hrúbkovom stupni je stredný priemer uvádzaný s kôrou.
  - Kvalitatívne a technické podmienky sa budú posudzovať podľa „Technických podmienok pre dodávky ihličnatého a listnatého dreva v š.p., LESY SR, platné od 01.02.2009“, ktoré kupujúci prevzal. Ostatné ihličnaté sortimenty surového dreva podľa STN 480055 vydané v apríli 2007; a ostatné listnaté sortimenty surového dreva podľa STN 480056 vydané v apríli 2007 a zmysle vzájomne odsúhlasených podmienok dodávok.
  - Minimálne rozmery : dohodnutý minimálny stredný priemer od 20 cm v kôre, dĺžky od 4 m do 12 m.

### III.

#### Čas a miesto plnenia.

##### Prechod nebezpečenstva škody na tovare

- Kúpna zmluva sa uzatvára na dobu určitú so začiatkom plnenia dňom účinnosti tejto zmluvy a s ukončením dňa 31.12.2011.
- Miestom plnenia sú: miesta predaja MES, OM dodávateľského OZ.
- Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho v mieste plnenia bdovzdaním tovaru prvému prepravcovi alebo odovzdaním tovaru v mieste plnenia kupujúcemu, resp. jeho splnomocnenej osobe.
- Prípadná škoda, ktorá vznikne na tovare po prechode jej nebezpečenstva na kupujúceho, nemá vplyv na povinnosť kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu, len keby ku škode na tovare došlo v dôsledku zavineného porušenia povinností predávajúceho.

### IV.

#### Kúpna cena

- Za dodanie tovaru uvedeného v čl. II. sa kupujúci zaväzuje zaplatiť nižšie uvedenú kúpnu cenu podľa platného cenníka OZ Čierny Balog na 4. štvrťrok 2011, cena bez DPH v €/m<sup>3</sup> v parite FCA naložený dopravný prostriedok v mieste predaja MES, OM. K cenám bude účtovaná daň z pridanej hodnoty v zmysle zákona NR SR č. 222/2004 Zb. a jeho doplnkov v znení neskorších predpisov.

Odoberaný sortiment - cena v tabuľke:

| Drevina<br>sortiment | Hrúbkový stupeň €/m <sup>3</sup> |       |       |       |       |       |       |       |
|----------------------|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                      | 1 Agreg.                         | 2a    | 2b    | 3a    | 3b    | 4     | 5     | 6     |
| SM,JD PV III.A       | 55,00                            | 73,00 | 73,00 | 78,00 | 78,00 | 78,00 | 78,00 | 78,00 |
| SM,JD PV III.B       |                                  | 65,00 | 65,00 | 68,50 | 68,50 | 68,50 | 68,50 | 68,50 |
| SM,JD PV III.C1      | 45,00                            | 56,00 | 56,00 | 58,00 | 58,00 | 59,00 | 59,00 | 59,00 |
| SM,JD PV III.C2      |                                  | 46,00 | 46,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 | 48,00 |

KZ č. 49 411 14B.



Lesy SR, š.p., Banská Bystrica  
Odtěpný závod Čierny Balog  
pedagogicky trvalo udržateľné  
obhospodávanie lesov - viac informácií:  
www.pefc.org  
Číslo osvedčenia o certifikácii lesov  
1053/2006

2. Prepravu tovaru si zabezpečí kupujúci na vlastné náklady z miesta predaja (MES, OM).
3. Pri vlastnej nakládke dreva vykonanej kupujúcim, je kupujúci oprávnený fakturovať predávajúcemu nakládku vo výške 1,00 €/m<sup>3</sup> bez DPH.

#### V.

#### Platobné podmienky

1. Kupujúci zaplatí dohodnutú kúpnu cenu, vyfakturovanú predávajúcim v lehote splatnosti do **21 dní**. Predávajúci je oprávnený fakturovať aj každé čiastočné plnenie.
2. Lehota splatnosti začína plynúť odo dňa vystavenia faktúry.
3. Platobná podmienka je splnená pripísaním platenej čiastky na účet predávajúceho v tejto lehote.
4. V prípade, že sa kupujúci dostane s úhradou kúpnej ceny do omeškania, vzniká právo predávajúcemu účtovať úrok z omeškania vo výške **0,027 %** z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
5. Predávajúci je oprávnený v prípade neuhradenia kúpnej ceny alebo jej časti kupujúcim, poskytnúť údaje kupujúceho uvedené v záhlaví tejto zmluvy s výškou dlhu po lehote splatnosti Združeniu zamestnávateľov lesného hospodárstva na Slovensku a jeho členom.

#### VI.

#### Kvalita tovaru. Reklamácie väd.

1. Predávajúci garantuje kupujúcemu, že tovar dodaný na základe tejto zmluvy bude vykazovať kvalitu dohodnutú v čl. II., bod 2 tejto zmluvy.
2. Predávajúci neručí za vady, ktoré vzniknú na tovare v čase prechodu a po prechode nebezpečenstva škody na kupujúceho.
3. Vady a nedorobky existujúce na tovare pred prechodom nebezpečenstva škody môže kupujúci písomne reklamovať takto:
  - ⊗ vady kvantitatívne a vady zistené vizuálnou kontrolou v lehote do 48 hodín od dodania tovaru.
  - ⊗ neuplatnenie nároku z titulu vadného plnenia v dohodnutej lehote má za následok zánik práva z tohto titulu.
4. Kupujúci svoje právo z titulu vadného plnenia si uplatňuje písomne a vo svojej reklamacii uvedie:
  - ⊗ číslo kúpnej zmluvy
  - ⊗ číslo dodacieho listu a dátum dodania tovaru
  - ⊗ druh tovaru
  - ⊗ popis väd na dodanom tovare
  - ⊗ množstvo vadného tovaru
  - ⊗ svoj nárok z titulu vadného plnenia
5. Kupujúci je povinný vadný tovar uložiť osobitne a vyzvať predávajúceho na prerokovanie reklamácie. Predávajúci je povinný zúčastniť sa reklamačného konania v lehote do 7 dní odo dňa doručenia reklamácie, resp. v tomto čase oznámiť kupujúcemu svoje stanovisko.
6. Predávajúci nezodpovedá za skryté vady tovaru, ktoré nie sú zrejmé pri zatried'ovaní do akostnej triedy vonkajšou prehliadkou v dobe expedície tovaru.



## VII. Iné dohodnuté podmienky

1. Prepravné doklady (dodací list, odvozný lístok, preukaz o pôvode tovaru), vzťahujúce sa k predmetu plnenia budú zo strany predávajúceho vyhotovené a zaslané kupujúcemu v deň vyexpedovania tovaru.
2. Zmeny zmluvne dohodnutých podmienok možno upraviť po dohode strán a to dodatkom k tejto kúpnej zmluve výhradne písomnou formou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek korešpondencia (oznámenia, výzvy, upovedomenia atď.) podľa tejto zmluvy sa bude uskutočňovať len v písomnej alebo e-mailovej forme na doleuvedené adresy, resp. faxové čísla a že aj preukázateľné odopretie prevzatia, resp. neprevzatie akejkoľvek písomnosti jednej zo zmluvných strán určenej druhej zmluvnej strane má účinky doručenia takejto písomnosti. Za účelom vyhnutia sa akýmkoľvek prípadným nedorozumeniam strany udávajú svoje adresy na doručovanie písomností a iné kontakty a na komunikáciu za jednotlivé strany sú oprávnené aj tieto osoby, určené zmluvnými stranami:

Obchodné meno predávajúceho: LESY Slovenskej republiky, štátny podnik  
OZ Čierny Balog

Adresa: Hlavná 245/72, 976 52 Čierny Balog.

Tel.: 048/4344506

Fax: 048/ 6191326

Osoby oprávnené na komunikáciu:

1) Ing. Ján Trník, (jan.trnik@lesy.sk) +421 918 333 409

Obchodné meno kupujúceho: HV TRADE PLUS, s.r.o.

Adresa: Slnecná 1660/65, 976 52 Čierny Balog

Tel.: 0905330616

Fax:

Osoby oprávnené na komunikáciu:

1) Milan Turňa, (hvtradeplus@post.sk) +421905330616

4. V prípade požiadavky kupujúceho o dočasné prerušenie dodávok tovaru je takéto prerušenie možné len na základe písomnej dohody.
5. Plnenie menšieho množstva zo strany predávajúceho ako bolo dohodnuté sa nepovažuje za vadu plnenia, ale za plnenie čiastočné. Kupujúci v tomto prípade nebude voči predávajúcemu uplatňovať penalizáciu. Kupujúci je povinný prevziať aj čiastočné plnenie.
  - ⊗ Dodávky drevnej hmoty budú realizované rovnomerne a priebežne.
  - ⊗ V prípade neodobratia drevnej hmoty v potvrdenom objeme zo strany kupujúceho, si môže predávajúci uplatniť vzniknutú škodu, ktorou je spravidla strata ktorá mu vznikla na tomto tovare realizovaním náhradného predaja.
6. V zmysle úplného znenia zákona NR SR o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov č. 124/2006 Z. z., § 6 ods. 6 predávajúci je povinný starať sa o bezpečnosť ochranu zdravia u všetkých osôb, ktoré sú s jeho vedomím v jeho priestoroch.

KZ č. 49 411 14B.




Lesy SR, š.p., Banáská Bystrica  
Odstápný závod Čierny Balog  
podporuje trvalo udržateľné  
obhospodarovanie lesov - viace informácií:  
www.pefc.org  
Číslo overenia o certifikáciu lesov  
1058/2006

- Kupujúci svojím podpisom potvrdzuje, že pri uzatváraní zmluvy dostal potrebné informácie a pokyny na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci platné pre priestory predávajúceho, bol oboznámený so zásadami bezpečnej práce, so zásadami ochrany zdravia pri práci a zásadami bezpečného správania na pracovisku predávajúceho, bezpečnostnými pracovnými postupmi, vyskytujúcimi sa predvídateľnými nebezpečenstvami, ich účinkami na zdravie a ochranou proti nim, o opatreniach a o postupe v prípade poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci, ako aj v prípade záchranných prác a evakuácie, že im porozumel a bude sa nimi riadiť a dodržiavať ich.
7. Kupujúci sa zaväzuje dodržiavať požiarny poriadok pracoviska platný pre pracoviská s miestami so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, ktorý je viditeľný a trvalo prístupný všetkým zamestnancom i osobám, ktoré sú s jeho vedomím v jeho priestoroch v zmysle vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, hlavne dodržiavať zákaz fajčenia, zákaz manipulácie s otvoreným ohňom, dodržiavať príkazy a zákazy platné pre priestory predávajúceho.
  8. Dodržiavanie bezpečnostných a požiarnych predpisov na pracovisku predávajúceho sa vzťahuje aj na subdodávateľov kupujúceho.

### VIII. Osobitné ustanovenia

1. Predávajúci prehlasuje dodržanie platobnej podmienky za podstatnú náležitosť zmluvy.
2. V prípade nezaplatenia akéhokoľvek finančného záväzku kupujúceho voči predávajúcemu vzniknutého z tejto zmluvy alebo z iného záväzkového vzťahu, má predávajúci právo pozastaviť dodávky po dobu omeškania kupujúceho so zaplatením peňažných pohľadávok voči predávajúcemu a alikvotne krátiť dohodnuté množstvá tovaru. Alikvotne krátanie predávajúci určí nasledovne: (množstvo tovaru/ doba trvania zmluvy) x počet dní zastavenia dodávok rovná sa množstvu o ktoré budú dodávky tovaru krátané. Predávajúci nie je povinný dodať množstvo o ktoré krátil dodávky, ak nebude písomne dohodnuté niečo iné.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy na základe zákona číslo 546/2010 Z. z. za podmienky, že v tento deň pred zverejnením budú splnené tieto dve podmienky:
  - a) kupujúci uhradí všetky splatné záväzky voči predávajúcemu a
  - b) generálny riaditeľ schváli podpísaním túto zmluvu.

V prípade, ak záväzky kupujúci v zmysle písmena a) tohto bodu 5. čl. VIII., neuhradí do dňa, ktorý predchádza dňu uvedeného v článku III. bode 1. tejto zmluvy, tak sa táto zmluva ruší v celom rozsahu.

V prípade ak zmluva nebude schválená generálnym riaditeľom do 30 dní od nadobudnutia jej platnosti, tak sa v celom rozsahu od začiatku ruší.

6. Predávajúci si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy jednostranným právny úkonom ak:

- a) kupujúci bol počas platnosti kúpnej zmluvy dva krát v omeškaní s platbou za odobratý tovar, pri ktorej prekročil lehotu splatnosti viac ako o 5 pracovných dní.
- b) alebo kupujúci mešká so zaplatením kúpnej ceny za odobratý tovar viac ako 15 kalendárnych dní.
- c) alebo kupujúci preukázateľne dodá tovar zakúpený u predávajúceho, za účelom jeho následného predaja, tretej osobe,
- d) predávajúcemu vzniklo počas platnosti tejto zmluvy právo odstúpiť od inej zmluvy uzatvorenej s kupujúcim,
- e) kupujúci je v omeškaní so zaplatením akéhokoľvek finančného záväzku z iného záväzkového vzťahu voči predávajúcemu o viac ako 15 kalendárnych dní.

Kúpna zmluva sa bude považovať za ukončenú dňom doručenia odstúpenia kupujúcemu.

7. Na zmluvou neupravené vzťahy platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
8. Zmluvné strany s obsahom zmluvy súhlasia, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
9. Zmluva bola vypracovaná v 2 vyhotoveniach, pričom jedno vyhotovenie dostane kupujúci a jedno predávajúci.

V Čiernom Balogu, dňa 23.9.2011.

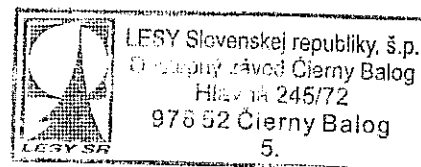
Kupujúci:

Milan Turňa  
konateľ

**HV TRADE PLUS, s.r.o.**  
Slnecná 1660/65, 976 52 Čierny Balog  
IČO: 43 483 035  
IČ DPH: SK2023009681

Predávajúci:

Ing. Miroslav Pepich  
riaditeľ OZ



Vyššie uvedenú zmluvu schvaľujem. V Banskej Bystrici dňa - 4. OKT. 2011

KZ odsúhlasená úborom  
obchodu a logistiky

Ing. Igor Vizslai  
generálny riaditeľ

Osoby zodpovedné za vecnú správnosť zmluvy:

Meno: Ing. Ján Trník

Funkcia: Referent obchodu

Podpis: \_\_\_\_\_

Prílohy:

Overená fotokópia (fotokópia) výpisu z obchodného registra kupujúceho /resp. výpis zo živnostenského listu/.

KZ č. 49 411 14B.



Lesy SR, š.p., Banská Bystrica  
Odstupný závod Čierny Balog  
podporuje trvalo udržateľné  
obhospodarovanie lesov - viac informácií:  
www.pefc.org  
Číslo osvedčenia o certifikácii lesov  
1058/2006

## MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER  
NA INTERNETE

Slovensky | English

## Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 17989/S

|                                  |   |  |
|----------------------------------|---|--|
| Obchodné meno:                   | HV TRADE PLUS, s.r.o.   | (od: 01.04.2010)   |
| Sídlo:                           | Slnecná 1660/65<br>Čierny Balog 976 52  | (od: 01.04.2010)   |
| IČO:                             | 45 483 035  | (od: 01.04.2010)   |
| Deň zápisu:                      | 01.04.2010  | (od: 01.04.2010)   |
| Právna forma:                    | Spoločnosť s ručením obmedzeným   | (od: 01.04.2010)   |
| Predmet činnosti:                | kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)<br>sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu<br>sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb<br>opracovanie drevnnej hmoty a výroba komponentov z dreva<br>poskytovanie služieb v lesníctve a poľovníctve<br>poskytovanie služieb v poľnohospodárstve a záhradníctve<br>reklamné a marketingové služby<br>nákladná cestná doprava vykonávaná vozidlami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t vrátane prípojného vozidla<br>vnútroštátna nákladná cestná doprava v celkovom počte: 1 (jedno) nákladné motorové vozidlo na neobmedzený počet prepravných výkonov | (od: 01.04.2010)<br>(od: 01.04.2010)<br>(od: 01.04.2010)<br>(od: 01.04.2010)<br>(od: 01.04.2010)<br>(od: 01.04.2010)<br>(od: 01.04.2010)<br>(od: 01.04.2010)<br>(od: 27.07.2010) |
| Spoločníci:                      | <u>Milan Turňa</u><br>Slnecná 1660/65<br>Čierny Balog 976 52  | (od: 01.04.2010)   |
| Výška vkladu každého spoločníka: | Milan Turňa<br>Vklad: 5 000 EUR Splatené: 5 000 EUR   | (od: 01.04.2010)   |
| Statutárny orgán:                | konateľ<br><u>Milan Turňa</u><br>Slnecná 1660/65<br>Čierny Balog 976 52<br>Vznik funkcie: 01.04.2010  | (od: 01.04.2010)<br>(od: 01.04.2010)   |
| Konanie menom spoločnosti:       | V mene spoločnosti koná a za ňu podpisuje konateľ. Ak je konateľov viac, je oprávnený spoločnosť zastupovať a v jej mene podpisovať každý z konateľov samostatne.   | (od: 01.04.2010)   |
| Základné imanie:                 | 5 000 EUR Rozsah splatenia: 5 000 EUR   | (od: 01.04.2010)   |
| Dátum aktualizácie údajov:       | 28.09.2011  |  |
| Dátum výpisu:                    | 29.09.2011  |  |

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa   
Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla  
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Stránkové hodiny na registrových súdoch  
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra

